

Turvallisuusohjeet

- Varoitus**
- Ei soveltu alle 3-vuotiaalle lapsille, koska:
 - pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaraan. Joissakin osissa on terävä reunoja ja kulmia, joten käsittele osia varoen.
 - muuntaja vääriä käyttöä voi aiheuttaa sähköiskun.
 - tuotteen vääriä käyttöä voi aiheuttaa siihen kuumia pintoja.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäytöön.
- Jos auton sähkömoottori jumilutuu, ota auto pois radalta ja anna sen jäähtyä.
- Älä kosketa moottorin ketjua.
- Muuntaja ei ole selu. Se on "muuntaja leluja varten". Tarkista ennen muuntajan käyttöä, että sen jännytä vastaa virtalähteestä jännitettä. Tuotetta saa käyttää vain leluille tarkoitetun muuntajan kanssa, joka on toimitettu leluaseman mukana. Tarkista muuntajan ketjon, pistokkeen piikkien ja johtojen kunto säännöllisesti. Jos niissä on viikaa, sarjaa ei saa käyttää, ennen kuin muuntaja on vaihdettu uuteen Hornbyn suosittelemaan yksikköön. Älä yritys avata muuntajaa itse.
- Katos sarjan mukana toimitetun muuntajan tarrasta muuntajan mallinumeron.
- Sarjaa ei saa liittää useampaan virtalähteeseen kuin on suositeltu. Muuntajan ulostuloliittimiä ei saa yhdistää edes väillisiesti mihinkään vaittovirtaan, joka on peräisin muuntajasta tai verkkovirrasta.
- Käytettävä ainoastaan ohjeiden mukaisesti. Mitään sarjan osaa ei saa muunnella millään tavoin. Muuntelu voi vaurioittaa sarjaa, eikä takuu ole ehkä voimassa, jos sarjan on muunneltu. Käytä vain alkuperäisiä Scalextric-varaosia ja lisävarusteita, jotka ovat saatavissa jälleenmyyjältä tai Internet-sivuston www.scalextric.com kautta.
- Kun käsikaasuttimet ovat usia, ne voivat lämmetä, ja niistä voi eriytyä höyrä ja lievä haju. Tämä on normaalia (johtuu laitteesta sisäisen suojaapinnoitteesta) ja häviää käytön myötä.
- Haju ja lämpenemistä voi kuitenkin ilmetä uudelleen, jos kaasuvipua pidetään kilpailun aikana pitkään yhdessä asennossa.
- Irrota muuntaja verkkovirrasta ennen minikään osan puhdistamista.
- Älä käytä puhdistamisen netistä.
- Säilytä nämä ohjeet ja osoite myöhempää tarvetta varten.

Paristojen turvaohje

- Aseen kaksi 1,5 Vn AA-alkaliparistoja paristolokeroon. Varmista, että ne ovat oikein päin (navat on merkity lokeron sisällä). (Ks. kuva 1)
- Alkaliparistot ovat suositeltavia.
- Ladattavia paristoja ei saa käyttää.
- Paristot saa vaihtaa vain aikuisen.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata.
- Erityyppisiä paristoja tai uusia ja vanhoja paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
- Vain suositeltu vastaavantyyppisiä paristoja saa käyttää.
- Paristot on asetettava oikein päin paristolokeron merkkien mukaisesti.
- Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta.
- Syöttöliittimiin ei saa muodostaa oikosulkua.
- Paristojen ei saa häävittää polttamalla.
- Paristot on poistettava tuotteesta, kun tuotetta ei käytetä.
- Sitä ei saa liittää verkkovirtaan.
- Säilytä nämä tiedot ja osoite myöhempää tarvetta varten.
- Paristot eivät sisällä pakkauksen.

Magyar

Biztonsági megjegyzések

- Figyelem!**
- Ez a termék nem való 3 évesnél kisebb gyermek számára, mert:
- lenyelhetik az apró alkatrészeket. Egyes alkatrészek a működőképesség érdekében hegyesek vagy élesek – óvatosan bántjon velük.
 - az adapter helytelen használata áramtést okozhat.
 - a termék helytelen használata esetén a felülete felforrósodhat.
 - Ez a termék csak beltéri használatra van tervezve.
 - Ha elakad az elektromos motor az autóból, akkor vegye le az autót a pályáról, és hagyja lehűlni.
 - Ne érintse meg a motor burkolatát!
 - Az adapter nem járék. Az „játekhoz való adapter”. Használálat előtt ellenőrizze, hogy az adapter az Ön hálózatának megfelelő feszültségezhez van-e tervezve. Ez a termék csak a készletben lévő, játekhoz való adaptorterrel használható. Az adaptort rendszerezen meg kell vizsgálni, hogy nem sért-e meg a háza, a csatlakozódugója és a kábel. Ha megsérült, akkor a készlet addig nem lehet használni, míg az adaptort ki nem cserél egy új, a Hornby által ajánlott egységre. Soha ne próbálja meg saját maga kinyitni az adaptort!
 - Az adapter modellszámmal lásd a készletben lévő adapter címkéjén.
 - Ez a készletet sosem szabad az ajánlottan több tápegységhöz csatlakoztatni. Az adapter kiemelten csatlakozóját nem szabad sem közvetlenül, sem közvetetten szennyeződés miatt, transformátorból származó vagy közvetlen váltóáramú aljzatba csatlakoztatni.
 - Csak az utasításban bemutatott módon használja! Néhány részben a készlet egyik darabját sem! A módosítások kárt tehetnek a készletben, és érvénytelenítik a garanciát is. Csak eredeti Scalextric potalkatrészeket és kiegészítőket használjon, amelyeket a márkanakerekedőnél vagy a következő címen szerzhet be: www.scalextric.com.
 - Új korábban a kezére vezérelt felforrósodhat, párat vagy enyhé szagot áraszthat. Ez a jelenség normális, a belső alkatrészek védőbevonatokat okozhatják, és a használálat közben megszűnik.
 - Az indítóbomb vereny közbeni folyamatos benyomva tartása esetén azonban visszatérhet.
 - Bárminely alkatrész tisztítása előtt húzza ki az adaptort a fali aljzatból.
 - Ne használjon folydéket a tisztításhoz!
 - Kérjük, tartsa meg ezt a leírást és a címet, hogy később elő tudja venni.

Biztonsági megjegyzések az elemekhez

- Helyezzen két AA típusú 1,5 V-os alkáli elemet az elemkartóba. Ügyeljen arra, hogy a tartó bejeljében lévő jelölés szerint, a megfelelő irányban álljanak (lásd az 1. ábrát).
- Alkáli elemek használata ajánlott.
- Né használjon újratölthető elemeket.
- Az elemet felnöttek kell kicsérnie.
- A nem újratölthető elemet nem szabad tölteni
- Né használjon egyszerre különböző típusú vagy új és használt elemeket.
- Csak ajánlott típusú vagy azaz egényesítő elemeket használjon.
- Az elemeket az elemlábon látható megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket a kell távolítani a termékből.
- Az érintkezőket nem szabad rövidre zární.
- Né dobja tüzez az elemeket.
- Vegye ki az elemeket a termékből, ha nem használja azt.
- Ezt nem szabad hálózati tápegységhöz csatlakoztatni.
- Kérjük, orízze meg ezeket a megjegyzéseket, hogy a jövöben is bele tudjon nézni.
- Az elem nem tartozék.

Pošta

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie**
- Produkt przeznaczony dla dzieci powyżej trzeciego roku życia ze względu na:
- małe części, które mogą grozić zjadławienniem. Należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy posiadają ostre krawędzie.
 - nieprawidłowe używanie transformatora może prowadzić do porażenia prądem.
 - nieprawidłowe używanie produktu może powodować zagrzewanie się jego powierzchni.
 - Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.
 - Jeżeli silnik elektryczny samochodu jest zablokowany, samochód należy zdjąć z toru wyścigowego i zaczekać aż ostygnie. Nie należy dotykać budowy silnika.
 - Transformator zasilający urządzenie w energię elektryczną nie jest zabawką. Jest to transformator do zabawek! Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie transformatora odpowiada napięciu sieci zasilającej. Produkt może być używany wyłącznie z transformatorem do zabawek dostarczonym w zestawie. Należy regularnie sprawdzać czy obudowa, wtyki i przewody transformatora nie uległy uszkodzeniu. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń należy zaprzestać używania toru wyścigowego i wymienić transformator na nowy, zalecanego przez firmę Hornby. Nie wolno samodzielnie otwierać transformatora.
 - Numer modelu transformatora znajduje się na etykiecie transformatora.
 - Zestawu nie należy podłączać do większej liczby źródeł zasilania niż jest to zalecane. Wyjście transformatora nie może być w żaden sposób, ani bezpośrednio ani pośrednio, połączone z wyjściem innego obwodu połączonego z transformatorem lub ze źródłem zasilania sieciowego.
 - Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z instrukcjami. Nie zmieniać ani nie modyfikować żadnych części zestawu. Modyfikacje mogą uszkodzić zestaw, uchylając prawo do roszczeń gwarancyjnych. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Scalextric, dostępnych w sklepach lub na www.scalextric.com.
 - Nowe kontrolery ręczne mogą się zagrzewać, emitując parę i niewielkie ilości zapachu. Jest to efekt stosowania powłoki ochronnej na częstachewewnętrznych i po krótkim czasie znika.
 - Para i zapach mogą pojawić się ponownie, jeżeli podczas wyścigu spust będzie znajdował się w jednej pozycji przez dłuższy okres czasu.
 - Przed czyszczeniem dowolnej części transformatora należy odłączyć od źródła zasilania.
 - Do czyszczenia nie należy używać cieczy.
 - Zalecamy zachowanie niniejszej instrukcji oraz znajdującej się poniżej adresów.
- Uwagi dotyczące bezpieczeństwa użycywania baterii**
- Do komory baterii włożyć dwie 1,5-woltowe baterie typu AA. Upewnić się, że baterie są orientowane we właściwą stronę, zgodnie z oznaczeniem wewnętrznej komory baterii. (Patrzrys. 1).
 - Zaleca się używanie baterii alkalicznych.

- Nie wolno używać akumulatorów wielokrotnego ładowania.
- Wymianę baterii powinna przeprowadzać osoba dorosła.
- Baterii jednorazowych nie wolno ładować ponownie.
- Nie wolno jednocześnie używać baterii różnych typów; nie wolno używać baterii nowych z używanymi.
- Zaleca się używanie wyłącznie baterii tego samego typu lub ich odpowiedników.
- Bieguny baterii należy orientować zgodnie z oznaczeniem umieszczonym na ich opakowaniu.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
- Nie wolno doprowadzić do zwarcia biegunków baterii.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia.
- W przypadku niekorzystania z produktu należy z niego wyjąć baterię.
- Nie podłączać do sieci elektrycznej.
- Niniejsze informacje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- Produkt nie zawiera baterii.

Portugues

- Advertência**
- Não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a:
- presença de pequenas peças que podem constituir perigo de asfixia. Alguns componentes têm pontas e arestas afiadas - manuseie-as com cuidado.
 - o uso impróprio de um transformador pode causar choque elétrico.
 - o uso impróprio do produto pode resultar em superfícies quentes.

- Este produto destina-se a ser utilizado apenas dentro de casa.
- Se o motor elétrico do carro estiver encravado, retire o carro da pista e deixe-o arrefecer.
- Não toque na carcaça do motor
- O transformador não é um brinquedo. É um "Transformador para Brinquedos". Antes de utilizar, verifique que o transformador tem a tensão correta para a sua alimentação de rede. Este produto deve ser usado apenas com o transformador para brinquedos incluído neste conjunto. O transformador deve ser examinado periodicamente para detetar quaisquer danos causados ao invólucro, pinos de ficha e cabos. Caso estejam danificados, o conjunto não deve ser utilizado, até o transformador ser substituído por outro recomendado pela Hornby. Nunca tente abrir o transformador por si só.
- Consulte a etiqueta do transformador incluído neste conjunto, para ver o número do modelo do transformador.
- Este conjunto não deve ser ligado a fontes de alimentação em número superior ao recomendado. Os terminais de saída do transformador não devem ser ligados, diretamente ou indiretamente, à saída de outro circuito de corrente alterna derivado de um transformador ou de uma fonte de alimentação de corrente elétrica.
- Utilize apenas conforme indicado nas instruções. Não modifique nem altere nenhuma parte do conjunto. A modificação pode danificar o conjunto e invalidar a reclamação em garantia. Utilize apenas peças sobressalentes e acessórios genuínos disponíveis no seu revendedor ou em www.scalextric.com.
- Quando novos, os controladores manuais podem aquecer, emitir vapores e libertar um cheiro leigeiro. Estes efeitos são normais devido ao revestimento protetor das peças internas e desaparecerão após utilização.
- Contudo, eles podem voltar a fazer-se sentir, se premir o gatilho continuamente numa posição fixa durante a corrida.
- Antes de limpar uma peça, desligue o transformador da corrente elétrica.
- Não utilize líquidos de limpeza.
- Guarde estas notas e o endereço para referência futura.

Notas sobre Segurança

Nota de Segurança de Pilha

- Pozor**
- Introduza duas pilhas alcalinas Tipo AA de 1,5 volts no compartimento das pilhas. Certifique-se de que estão na posição correta, como marcado no interior do compartimento. (Consulte a Fig. 1).
- Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas.
 - Não utilizar pilhas recarregáveis.
 - As pilhas devem ser substituídas por um adulto.
 - As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas
 - Não se devem misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
 - Apenas se devem usar pilhas do mesmo tipo ou equivalente conforme recomendado.
 - As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta, conforme indicado na caixa para pilhas.
 - As pilhas gastas devem ser retiradas deste produto.
 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
 - Não eliminar as pilhas no fogo.
 - As pilhas devem ser retiradas deste produto quando o mesmo não estiver a ser usado.
 - Este produto não deve ser ligado a uma fonte de alimentação de corrente elétrica.
 - Guardar estas notas e o endereço para referência futura.
 - As pilhas não estão incluídas.

Slovak

Bezpečnostné pokyny

- Pozor**
- Nevhodné pre deti do 3 rokov:
- obsahuje drobné súčasti, ktoré môžu predstavovať riziko udusenia. Niektoré súčasti majú ostré špičky a hrany – opatrene.
 - manipulujte s nimi
 - nesprávne používanie transformátora môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
 - nesprávne používanie výrobku môže mať za následok horúci povrch.

- Tento výrobok je určený na používanie vnútri.
- Ak sa elektromotor autučky zaseknie, vyberte autičko z dráhy a nechajte ho vychladnúť.
 - Nedotýkajte sa krytu motora.
 - Transformátor nie je hračka. Je to transformátor pre hračky. Pred použitím skontrolujte, či napájacie transformátora zodpovedajú napätiu v elektrickej sieti. Tento výrobok sa smie používať iba s transformátormi určenými pre hračky tejto zostavy. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený telo transformátora, jeho konektory a káble. V prípade takého poškodenia nepoužívajte toto zastavenie, dokým nenahradíte poškodený transformátor za nový transformátor podľa odporúčanosti Hornby. Neupokájte sa o otváranie horného krytu transformátora.
 - Číslo modelu transformátora nájdete na štítku transformátora, ktorý je súčasťou tejto zostavy.
 - Táto zostava sa nemôže prípojiť k väčšiemu zdroju ako napätiu počas napájajúcich zdrojov. Výstupné konektory transformátora sa nesmú priamo alebo nepríamo pripojiť k výstupu akéhokoľvek iného okruhu sústreďaného prúdu súvisiacemu s transformátormi alebo napájajúcim zdrojom.
 - Používajte iba v súlade s uvedenými pokynmi. Neupravujte ani nemeňte žiadnu časť tejto zostavy. Úprava môže poškodiť zastavenie a zrušiť platenosť záruky. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo Scalextric, ktoré získate od predajcu alebo z lokality www.scalextric.com.
 - Nové ovládače sa môžu zahrávieť, produkovat výparu alebo slabý zápach. Tieto príznaky nepredstavujú poruchu. Sú spôsobené ochrannou úpravou vnútorných súčastí a po krátkej dobe používania sa stravia.
 - Môžu sa vás obnoviť, ak budete držať ihlosidlo rýchlosť počas pretekania dlhodobo stačené.
 - Pred cílením akéhokoľvek súčasti tejto zostavy odpojte transformátor od elektrickej sieti.
 - Na cílenie nepoužívajte tekutiny.
 - Odložte si tieto informácie a adresu, aby ste sa k nim mohli v budúcnosti vrátiť.

- Bezpečnostné upozornenie týkajúca sa batérie**
- Vložte dve tužkové alkalicke baterie typu AA 1,5 V do priestoru pre batériu. Uistite sa, že batérie vkladáte správnym smerom (polaritu), podľa označení vo vnútri priestoru (pozrite obrázok 1).
 - Odporúčame použiť alkalicke baterie.
 - Nepoužívajte baterie, ktoré na to nie sú určené.
 - Nemiešajte nové a použité baterie.
 - Odporúčame použiť batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu.
 - Batérie vkladajte správnou polaritou ukázanou v priestore pre batériu.
 - Vyberte batériu v dy vyberte z výrobku.
 - Neskratujte svorky napájania.
 - Nevhodzujte batériu do ohňa.
 - Ak sa výrobok dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batériu.
 - Vtedy nesmíte byť pripojený k elektrickej sieti.
 - Uchovávejte tieto informácie pre budúce použitie.
 - Batérie nie sú súčasťou dodávky.

- Remarque de sécurité concernant les piles**
- Installez deux piles alcalines AA 1,5 volt dans le compartiment pour piles. Vérifiez qu'elles sont dans le bon sens en vous référant aux symboles gravés à l'intérieur du compartiment. (Voir la Fig. 1).
 - L'utilisation de piles alcalines est recommandée.
 - N'utilisez pas de piles rechargeables.
 - Les piles doivent être remplacées par un adulte.
 - Les piles non-rechargeables ne doivent jamais être rechargeées.
 - Il ne faut pas mélanger différents types de piles, ou des piles neuves et usagées.
 - Seules des piles du type recommandé, ou d'un type équivalent, doivent être utilisées.
 - Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte, comme indiqué dans le compartiment.
 - Les piles usagées doivent être retirées de ce produit.
 - Les bornes des piles ne doivent pas être court-circuitées.

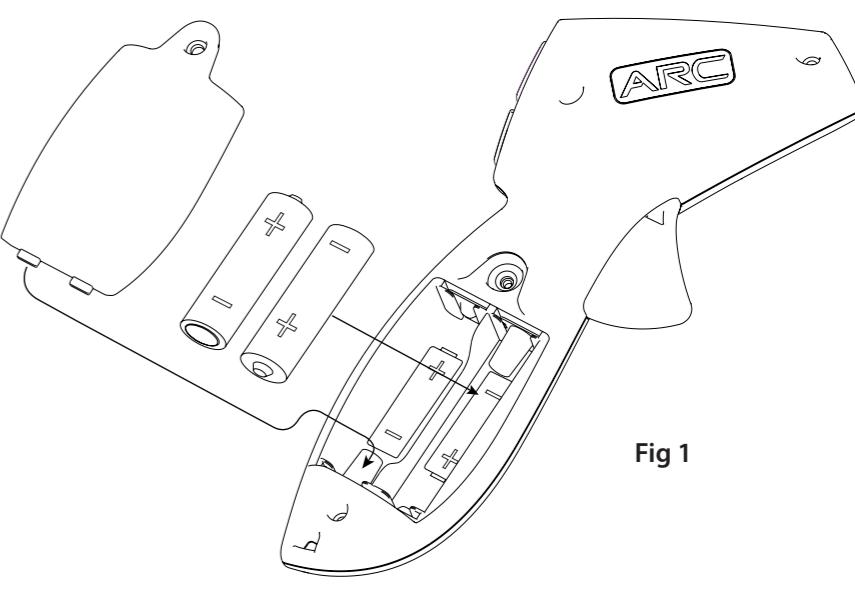
SCALEXTRIC

Fig 1

This diagram illustrates the correct way to insert two AA alkaline batteries into the battery compartment of a Scalextric car. The batteries should be oriented correctly according to the markings inside the compartment.

• Ne pas brûler les piles.

• Les piles doivent être retirées de ce produit entre deux utilisations.

• Ce produit ne doit pas être connecté au secteur.

• Veuillez conserver ces informations et l'adresse pour pouvoir les consulter ultérieurement.

• Les piles ne sont pas fournies.

Deutsch

Sicherheitshinweise

Warnung

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet:

- Enthält kleine Teile, welche Erstickungsgefahren bei Verschlucken bilden können. Manche Komponenten weisen scharfe Spitzen und Kanten auf – mit Vorsicht handhaben!
- Unsachgemäße Verwendung des Trafos kann elektrische Schläge verursachen.
- Unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zur Bildung von heißen Oberflächen führen.

• Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen bestimmt.

• Falls der Elektromotor im Fahrzeug blockiert ist, das Fahrzeug zum Abkühlen aus der Spur nehmen.

Das Motorgehäuse darf nicht berührt werden!

• Der Netztrafo ist kein Spielzeug, sondern ein Transformator für Spielzeuge. Vor seiner Verwendung muss sichergestellt werden, dass er die richtige Spannung für das Stromnetz aufweist, an das es angeschlossen werden soll. Dieses Produkt ist ausschließlich zum Gebrauch mit dem in diesem Set enthaltenen Trafo für Spielzeuge bestimmt. Der Trafo muss regelmäßig hinsichtlich Schaden am Gehäuse, am Stecker und an den Kabeln überprüft werden. Im Falle von derartigen Schäden darf das Set nicht verwendet werden, bis der Trafo durch ein neues, von Hornby empfohlenes Gerät ersetzt ist. Versuchen Sie niemals, den Trafo selbst zu öffnen.

• Die Trafo-Modellnummer ist auf dem Etikett des Trafos angegeben, der in diesem Set enthalten ist.

• Dieses Set darf nur an mehr als die empfohlene Anzahl von Netzteilen angeschlossen werden. Die Trafo-Ausgänge dürfen weder direkt noch indirekt an Ausgänge irgendeines anderen Stromkreises angeschlossen werden, der von einem Trafo oder Netzteil bzw. Grundgerät stammt.

• Nur wie in der Anleitung beschrieben verwenden. Keinerlei Teile des Sets verändern oder durch andere Teile ersetzen. Durch die Vornahme von Veränderungen kann das Set Schaden nehmen, wobei derartige Schäden durch die Garantie nicht gedeckt sind. Nur Originalersatzteile und -zubehör von Scalextric verwenden – bei Ihrem Fachhändler oder www.scalextric.com erhältlich.

• Neue Handregler können warm werden und in geringem Ausmaß Dampf und Geruch abgeben. Dies ist ganz normal und auf Schutzzubereitung von Innenleben zurückzuführen; solche Wirkungen werden im Gebrauch bald verschwinden.

Wenn jedoch beim Rennfahren der Drucker lange Zeit in der gleichen Position gehalten wird, können diese Wirkungen auch später wieder auftreten.

• Bevor irgendeine Komponente gereinigt wird, muss der Trafo stets durch Herausziehen des Netzsteckers von der Stromzufuhr getrennt werden.

Niemals irgendwelche Flüssigkeiten zur Reinigung verwenden!

• Diese Anweisungen und Adressangaben sollen zur zukünftigen Verwendung sicher und leicht zugänglich aufbewahrt werden.

Sicherheitshinweise für Batterien

• Zwei AA 1,5 V Alkali-Mangan-Batterien in das Batteriefach einlegen. Dabei unbedingt sicherstellen, dass sie den Markierungen im Batteriefach entspricht richtig ausgerichtet werden (siehe Abb. 1).

• Die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien wird empfohlen.

• Keine aufladbaren Batterien verwenden.

• Batterien sollen stets von Erwachsenen ausgetauscht werden.

• Nicht zum Wiederaufladen bestimmte Batterien dürfen nicht neuherlich aufgeladen werden.

• Niemals verschiedene Batterietypen verwenden; neue und teilweise gebrauchte Batterien nicht mischen.

• Es dürfen nur Batterien vom gleichen oder äquivalenten Typ wie empfohlen verwendet werden.

• Batterien müssen unbedingt ihrer Polarität entsprechen, wie im Batteriefach angegeben, eingelegt werden.

• Aufgebrauchte Batterien müssen aus dem Produkt herausgenommen werden.

• Die Batterieanschlüsse dürfen niemals kurzgeschlossen werden.

• Batterien niemals in Feuer werfen bzw. verbrennen.

• Batterien müssen bei Nichtverwendung aus dem Batteriefach herausgenommen werden.

• Das Produkt darf nie an das Stromnetz angeschlossen werden.

• Diese Anweisungen sollen zur zukünftigen Verwendung sicher und leicht zugänglich aufbewahrt werden.

• Batterien sind nicht mitgeliefert.

Español

Notas sobre seguridad

Advertencia No adecuado para niños menores de 3 años por porque:

- las piezas de tamaño reducido pueden suponer peligro de asfixia. Algunos componentes tienen puntas y aristas agudas que deben manipularse con precaución.
- el uso indebido de un transformador puede provocar descargas eléctricas.
- el uso indebido del producto puede hacer que las superficies se calienten.

• Este producto está diseñado para utilizarse solo en interiores.

• Si el motor eléctrico se atasca, separa el coche de la pista y deja que se enfrie.

No toques el exterior del motor

• El transformador no es un juguete. Es un "Transformador para juguetes". Antes de usarlo, comprueba que el transformador sea del voltaje adecuado para la red eléctrica. Este producto solo debe utilizarse con el transformador para juguetes incluido en este juego. Comprueba regularmente si el exterior del transformador ha sufrido algún daño en el exterior, conectores del enchufe y cables. Si existen daños, no utilices el juego hasta haber sustituido el transformador con una nueva unidad recomendada por Hornby. No intentes en ningún caso abrir el transformador.

• Consulta el número de modelo del transformador en la etiqueta del transformador de este juego.

• Este juego debe conectarse a más fuentes de alimentación que las recomendadas. Los terminales de salida del transformador no deben conectarse directa ni indirectamente a la salida de ningún otro circuito de CA procedente de un transformador u toma de corriente de la red.

• Utilízalo solo según se indica en las instrucciones. No modifiques ni cambies ninguna parte del juego. Las modificaciones pueden dañar el juego e invalidar la garantía. Utiliza solo recambios y accesorios originales Scalextric, que encontrarás en tu distribuidor o en www.scalextric.com.

• Las primeras veces que se utilicen, es posible que los controladores manuales se calienten, emitan vapor o produzcan un ligero olor. Estos efectos son normales y se deben al revestimiento de protección de las piezas internas y desaparecerán con el uso.

• Sin embargo, pueden volver a aparecer si el disipador se mantiene continuamente en la misma posición durante la carrera.

• Antes de limpiar algún componente, desconecta el transformador de la red eléctrica.

No utilices líquidos para limpiar.

• Conserva esta información y la dirección para posibles consultas en el futuro.

Nota sobre seguridad de las pilas

• Coloca dos pilas alcálinas tipo AA de 1,5 voltios en el compartimento de las pilas. Comprueba que tengan la orientación correcta, según se indica en el interior del compartimento (ver Fig.1).

• Se recomienda el uso de pilas alcálinas.

• No utilices baterías recargables.

• Las pilas deben ser sustituidas por un adulto.

• Las pilas no recargables no pueden recargarse.

• No combines pilas de distintos tipos ni nuevas y usadas.

• Solo se utilizarán pilas del mismo tipo o tipo equivalente.

• Coloca las pilas con la polaridad adecuada, según se indica en el compartimento de las pilas.

• Retira del producto las pilas gastadas.

• No cortocircuitos los terminales de alimentación.

• No tires las pilas al fuego.

• No debe conectarse a la red eléctrica.

• Conserva esta información y la dirección para posibles consultas en el futuro.

• Pilas no incluidas.

Svenska

Säkerhetsmeddelanden

Varning

Ej lämpligt för barn under 3 år på grund av följande orsaker:

- Små delar kan utgöra en kvarnighetsrisk. Vissa delar har funktionella vassa punkter och kanter – hantera med varsamhet.
- Felaktig användning av en transformator kan orsaka elchock.
- Felaktig användning av produkten kan resultera i heta ytor.

• Den här produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

• Om bilens elektriska motor upphör att fungera ska du ta bort bilen från banan och låta den svälva.

Vidrör inte motorhöljet

• Transformatorn är inte en leksak. Det är en "transformator för leksaker". Före användning ska du kontrollera att transformatorn har korrekt spänning för elnätet i fråga. Den här produkten ska endast användas med den transformator för leksaker som ingår i den här satserna. Inspektera transformatorn regelbundet med avseende på skador på hölje, kontakter och kablar. Om du upptäcker några skador får du inte använda satserna förrän transformatorn har bytts ut mot en ny enhet som rekommenderas av Hornby. Förslag aldrig att öppna transformatorn på egen hand.

• Transformatorns modellnummer anges på etiketten som sitter på den transformator som ingår i den här satserna.

• Den här satsen får inte anslutas till fler än rekommenderat antal strömkällor. Transformatorn utgår från att anslutas direkt eller indirekt till utgången på någon annan likströmskälla från en transformator eller ett elnät.

• Följ bruksanvisningen till punkt och präcka. Modifera eller ändra inte någon del i satserna. Modifikationer kan skada satserna och sätta garantin ur spel.

Använd endast reservdelar och tillbehör från Scalextric via din återförsäljare eller www.scalextric.com.

• Nya handreglage kan bli varma även ånga och vissad. Dessa effekter är normala på grund av den skyddande hinnan på interna delar och försvinner efter en tids användning.

Effekterna kan dock återkomma om avtryckaren hela tiden hålls i samma läge under en körning.

• Koppla bort transformatorn från elnätet innan du rengör någon del.

Använd inte flyttande rengöringsmedel.

• Behåll dessa anvisningar och adressen för framtida bruk.

Meddelande om batterisäkerhet

• Placer två alkalisika AA 1,5 V-batterier i batterifacket. Kontrollera att de ligger rättvända enligt markeringarna i facket (se fig. 1).

• Alkaliska batterier rekommenderas.

• Använd inte läddningsbara batterier.

• Batteribyte bör göras av en vuxen.

• Ladda inte upp batterier som är läddningsbara.

• Blanda inte olika batterityper eller nya och använda batterier.

• Endast batterier av samma eller liknande typ av de batterier som rekommenderas får användas.

• Batterierna ska sättas in med korrekt polariet enligt markeringarna i facket.

• Avlägsna urladdade batterier från den här produkten.

• Försörjningskontaktena får inte kortslutsa.

• Kassera inte batterierna i eld.

• Batterierna ska tas ut om den här produkten när de inte används.

• Produkten får inte vara ansluten till elnätet.

• Behåll denna information och adressen för framtida behov.

• Batterier ingår ej.

Italiano

Avvertenza

Note per la sicurezza

Questo prodotto non è adatto per i bambini di età inferiore ai 3 anni a causa:

- della presenza di piccoli componenti che potrebbero provocare il soffocamento; alcuni componenti presentano bordi maneggiarli con prudenza
- del rischio di flogazione in caso di utilizzo improprio del prodotto
- del surriscaldamento delle superfici del prodotto in caso di utilizzo improprio.

• Questo prodotto è inteso solo per l'impiego in ambienti interni.

• Se il motore elettrico dell'auto si inceppa, togliere l'auto dalla pista e lasciarla raffreddare.

Non toccare il coprimotore.

• Il trasformatore non è un giocattolo, ma un "trasformatore per giocattoli". Prima dell'uso, controllare che la tensione del trasformatore sia quella corretta per l'elettricità di rete. Questo set deve essere usato esclusivamente con il trasformatore raccomandato. Il trasformatore deve essere periodicamente controllato per accertare che non si siano verificati danni alla cassa, spine e cavi. In caso di danni, sospendere l'uso del set e sostituilo con un ricambio Hornby autorizzato. Non provare mai ad aprire il trasformatore.

• Il numero di modello del trasformatore fornito con il set è riportato sulla relativa targhetta dei dati tecnici.

• Questo set deve essere collegato ad un numero di alimentatori superiore a quello raccomandato. I terminali in uscita del trasformatore non devono essere direttamente o indirettamente collegati all'uscita di qualsiasi altro circuito in ca. derivato da un trasformatore o dall'alimentazione di rete.

• Usare solo come indicato nelle istruzioni. Non modificare o cambiare alcuna parte del set. Le modifiche possono danneggiare il set e annullare la garanzia. Usare solo ricambi originali e accessori Scalextric disponibili presso il rivenditore autorizzato di zona o il sito www.scalextric.com.

• Inizialmente, i comandi manuali possono scaldrarsi durante l'uso, emettendo vapore e un leggero odore. Questi effetti sono normali, dipendendo dal rivestimento protettivo applicato ai componenti interni e tendono a scomparire con l'uso.

Tuttavia, possono ripresentarsi se l'accelleratore viene tenuto a lungo nella stessa posizione durante la gara.

• Prima di procedere con la pulizia di qualsiasi componente occorre disinserire il trasformatore dalla rete.

Non usare liquidi per pulire i componenti.

• Conservare queste istruzioni per successive consultazioni.

Avviso di sicurezza per le pile

Inserire due pile alciane tipo AA da 1,5 Volt nel vano portapile. Controllare che le pile siano inserite nel verso giusto, come indicato all'interno del vano. (V. Fig. 1).

• Si raccomanda di utilizzare pile alcaline.

• Non utilizzare pile ricaricabili.

• La sostituzione delle pile deve essere eseguita da un adulto.

• Non tentare di ricaricare